

*КОММЕРЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ  
ДЛЯ ПОТРЕБИТЕЛЯ*

**(RU) РУКОВОДСТВО ПО УСТАНОВКЕ, ЭКСПЛУАТАЦИИ И  
ОБСЛУЖИВАНИЮ**

**SLTC 110  
SLTC 111**

*ТЕХНИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ*





(RU)



Символ на продукте или на его упаковке указывает на то, что этот продукт нельзя рассматривать как бытовые отходы. Вместо этого он должен быть передан в соответствующий пункт сбора для утилизации электрического и электронного оборудования. Обеспечивая правильную утилизацию этого продукта, вы помогаете предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека, которые в противном случае могут быть вызваны неправильной обработкой этого продукта. Для получения более подробной информации о переработке этого продукта, пожалуйста, свяжитесь с местным городским офисом, службой утилизации бытовых отходов или магазином, в котором вы приобрели продукт. Это устройство имеет маркировку в соответствии с европейской директивой 2002/96 / ЕС об утилизации электрического и электронного оборудования (WEEE).

**Предупреждения**

**Использование**

**Установка**

**Работа**

**Обслуживание**

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

Этот прибор не может использоваться людьми (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостатком опыта и знаний, если они не находятся под наблюдением или если им не были даны инструкции по использованию прибора человеком, ответственным за их безопасность.

Помещение нужно проветривать надлежащим образом, если вытяжка и другие приборы, работающие от энергии, отличной от электричества, используются одновременно.

Это предотвращает всасывание вытяжкой любых выхлопных газов.

Запрещается готовить еду на открытом огне, так как засасываемое пламя может повредить прибор.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Данный прибор и его детали могут сильно нагреваться при использовании.

\*Поверхность электрической плиты и нижняя часть вытяжки должны находиться на минимальном расстоянии 500 мм друг от друга.

В случае установки с газовыми плитами нижняя часть вытяжки должна находиться на расстоянии не менее 65 см.

Для модели S110

В случае установки в режиме фильтрации, чтобы избежать контакта с движущимися частями двигателя, необходимо установить решетку выхода воздуха непосредственно над корпусом вытяжки, используя прилагаемые саморезы, см. Рис. 18;

Модель S111 оснащена защитой от контакта с движущимися частями.

\* Всасываемый воздух не должен проходить через или в воздуховод, используемый для выпуска паров из приборов, питаемых не электрической энергией (например, центральное отопление, радиаторы, водонагреватели и т.д.).

\* Для вывода воздуха наружу, пожалуйста, соблюдайте правила, установленные компетентными органами.

\* При выполнении электрического подключения устройства, пожалуйста, убедитесь, что токовый отвод снабжен заземлением, и что значения напряжения соответствуют значениям, указанным на этикетке, размещенной внутри самого устройства.

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

**\* Пожалуйста, отключите прибор от электросети, прежде чем приступать к чистке или обслуживанию. Если прибор не оборудован неразборным гибким кабелем и вилкой или другим устройством, обеспечивающим многополярное отключение от сети, с расстоянием открытия между контактами не менее 3 мм, то такие разъединительные устройства должны быть предусмотрены в стационарном монтаже.**

**Если прибор оснащён шнуром питания и вилкой, после установки он должен быть расположен таким образом, чтобы вилка была в свободном доступе.**

**Во избежание возможного пожара необходимо строго соблюдать все инструкции по очистке жирособиравшего фильтра и удалению возможных отложений жира.**

**Перед установкой прибора убедитесь, что ни одна из частей не повреждена. В случае повреждения деталей обратитесь к вашему дилеру и не продолжайте установку.**

**Если в работе прибора появились какие-либо отклонения, отсоедините прибор от источника питания.**

Данный прибор уже настроен как для режима фильтрации, так и для режима отвода.

\* В режиме фильтрации (рис. 1) воздух и пары, подаваемые устройством, удаляются как жировым фильтром, так и угольным фильтром и снова поступают в помещение через боковые решетки кожуха. Для этого режима необходим воздушный дефлектор, установленный на верхней части кожуха и обеспечивающий рециркуляцию воздуха (рис. 1А).

\* В режиме отвода воздуха (рис. 2) пары направляются прямо наружу через вентиляционный канал, соединенный с верхней частью стены или потолка. В этом случае и угольный фильтр, и воздушный дефлектор не нужны.

## УСТАНОВКА

Перед установкой прибора убедитесь, что ни одна из частей не повреждена. В случае повреждения деталей обратитесь к вашему дилеру и не продолжайте установку.

Внимательно прочитайте следующие инструкции перед установкой прибора:

- Используйте воздуховод максимально короткой длины.
- Ограничьте количество сгибов воздуховода.
- Используйте материалы, утверждённые стандартами и правилами.
- Избегайте любых резких изменений в диаметре воздуховода (рекомендуемый постоянный диаметр: 150 мм или равная площадь поверхности).
- Производитель не несёт ответственность за проблемы с шумом из-за несоблюдения приведённых выше инструкций, гарантия в таком случае не предоставляется.

Все модели **SLTC110** были разработаны для того, чтобы иметь возможность направлять поток воздуха на заднюю стенку устройства; Если вы решили использовать эту функцию, необходимо открутить 10 винтов, фиксирующих захватывающий воздух блок (рис. 3), вынуть его и повернуть таким образом, чтобы направить отверстие для выпуска воздуха к задней стенке прибора (рис. 4); затем снова установить блок на свое место и затянуть ранее снятые винты.

Используя монтажный шаблон (рис. 5A), просверлите отверстия для установки настенного кронштейна; прибор должен быть установлен на расстоянии не менее 500 мм от варочной панели.

Просверлите оставшиеся отверстия, указанные в монтажном шаблоне.

Прикрепите кронштейны к стене с помощью дюбелей и винтов, поставляемых с прибором; подвесьте корпус (Рис. 6) на предварительно закрепленные кронштейны.

Затяните два винта в настенном кронштейне (рис. 7A), так как они необходимы для фиксации прибора к стене. Затем убедитесь, что вытяжка идеально прилегает к стене, в противном случае отрегулируйте винты, показанные на рис. 7B.

Затяните винт, если вам нужно поднять соответствующую сторону, или ослабьте его, если вам нужно уменьшить высоту.

### SL110

Снимите металлические жироулавливающие фильтры, которые прикреплены магнитом к прибору, с помощью ручного инструмента или лезвия ножа через щель по бокам фильтра, как показано на рис.8.

Прикрепите прибор к стене с помощью винтов, как показано на рис. 11.

### SL111

Откройте переднюю панель, потянув нижнюю сторону вверх, как показано на рис. 7, затем снимите жироулавливающий фильтр. Прикрепите прибор к стене с помощью прилагаемых винтов, как показано на рис. 11.

### Режим отвода воздуха

Используя прилагаемые дюбели и винты, прикрепите опорный кронштейн кожуха (рис. 12) к стене и / или потолку. Кронштейн должен быть зафиксирован в центральном положении относительно фланца выхода воздуха. Подсоедините фланец выхода воздуха двигателя к выпускному отверстию с помощью подходящего воздуховода. Выполните электрическое соединение. Поместите два декоративных кожуха на корпус вытяжки; поднимите внутренний кожух до потолка, затем прикрепите его к кронштейну подшипника трубы с помощью двух саморезов, поставляемых в комплекте.

### Режим фильтрации

Установите решетку для выпуска воздуха над вытяжкой в соответствующем месте (см. Рис. 13). Декоративные кожухи из нержавеющей стали не нужны.

### SL110

Угольный фильтр устанавливается непосредственно на задней стороне жироулавливающего фильтра (см. Рис. 14).

### SL111

Угольный фильтр устанавливается, как показано на рис. 15, вставив его в посадочное место, которое находится сразу за металлическим жироулавливающим фильтром.

Угольные фильтры следует заменять в соответствии с частотой использования вытяжки, и в любом случае не реже одного раза в 6 месяцев.

## РАБОТА

### Модель SL TC - Glass (рис. 16)

A: Выключатель освещения вкл / выкл В:

Уменьшение скорости / ВЫКЛ

C: Световой индикатор

D: ВКЛ / увеличение скорости

E: 10-минутный таймер

Сенсорное управление позволяет выполнять нужную функцию, касаясь соответствующего датчика.

Если электропитание устройства SLTC отключено, для самодиагностики потребуется 15 секунд после восстановления питания. До окончания самодиагностики его работа может быть неправильной.

### ВРЕМЯ РАБОТЫ

Благодаря новым правилам EU-65 «Энергетическая маркировка» и EU66 «Экодизайн», выпущенным Европейской комиссией, которые вступили в силу с 1 января 2015 года, наши продукты были адаптированы для соответствия этим новым требованиям.

Все модели, отвечающие требованиям энергетической маркировки, оснащены новыми электронными устройствами, включая таймер для контроля скорости всасывания, когда производительность воздуха превышает  $650 \text{ м}^3 / \text{ч}$ .

Модели с внутренним двигателем с максимальным расходом воздуха выше  $650 \text{ м}^3 / \text{ч}$  оснащены устройством для замедления, которое автоматически переключает скорость всасывания воздуха с 4 на 3 скорость после 6 минут работы.

Энергопотребление устройства в режиме ожидания ниже 0,5 Вт.

## ОБСЛУЖИВАНИЕ

Тщательное обслуживание гарантирует правильную работу и хорошую производительность прибора.

Особое внимание должно быть уделено жирособирающему фильтру. Его можно удалить, следуя инструкциям ниже.

Для моделей **SLTC110** и **SLTC111 (Версия с сенсорным управлением)**: Заполненность фильтра указывается мигающими индикаторами скорости (рис. 16C). Нажмите кнопку таймера для сброса.

Жирособирающий фильтр необходимо мыть вручную или в посудомоечных машинах, по крайней мере, раз в два месяца или в зависимости от частоты его использования.

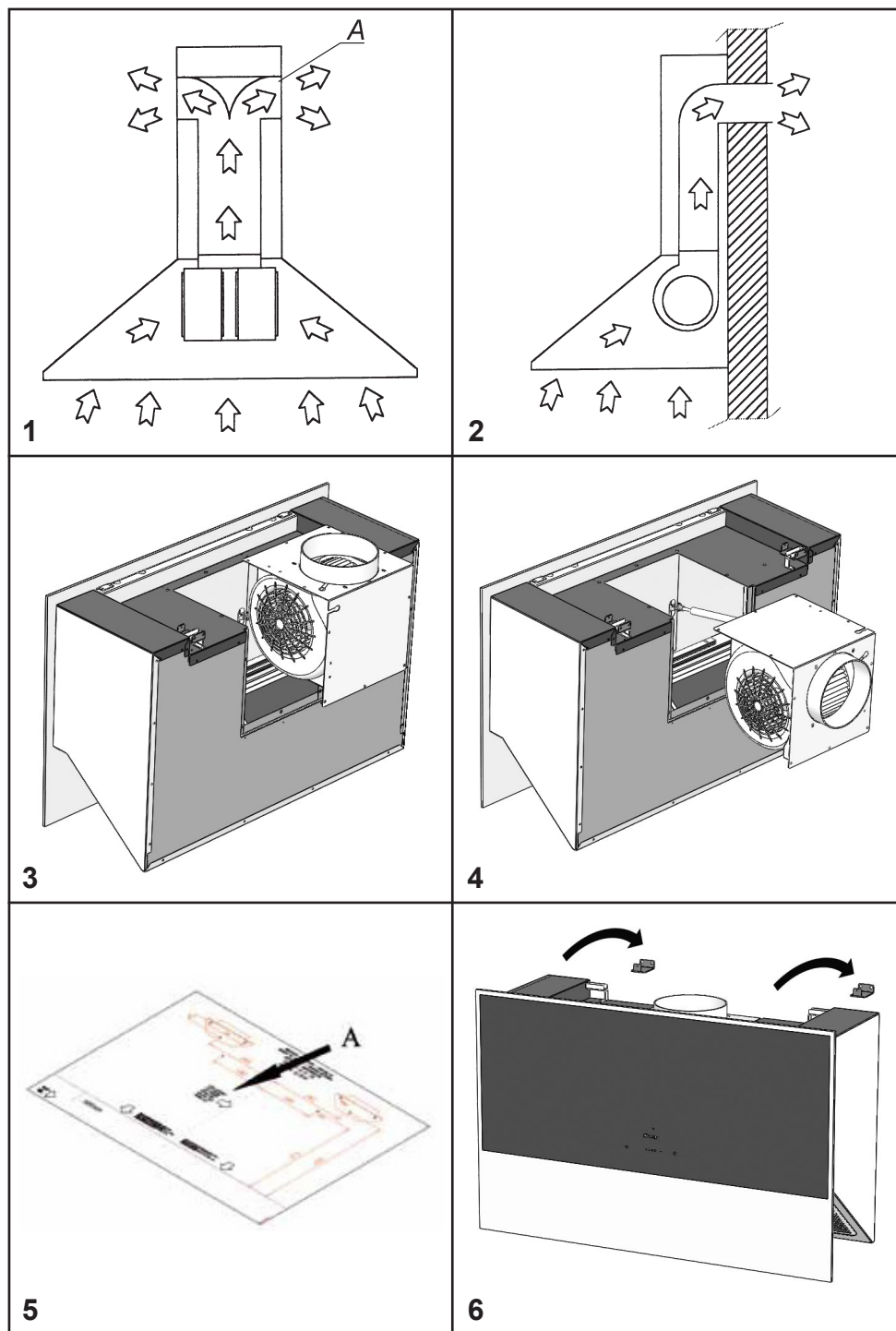
Если прибор используется в режиме фильтрации, угольный фильтр необходимо периодически заменять.

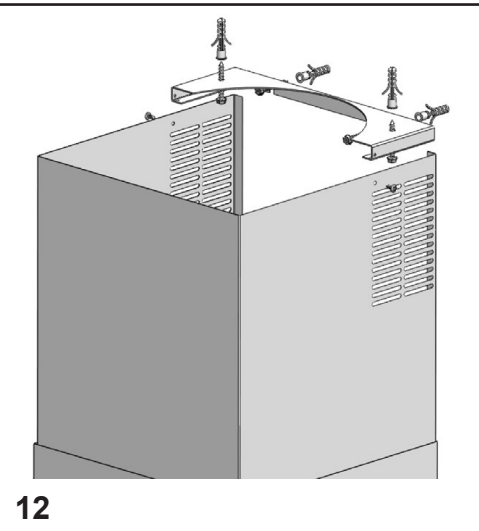
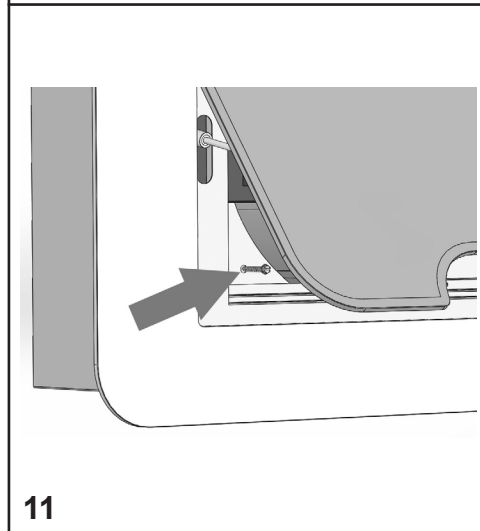
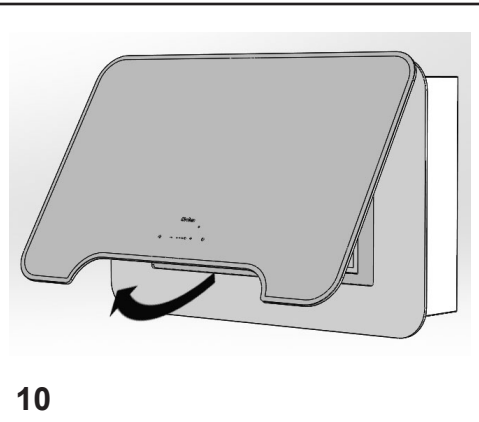
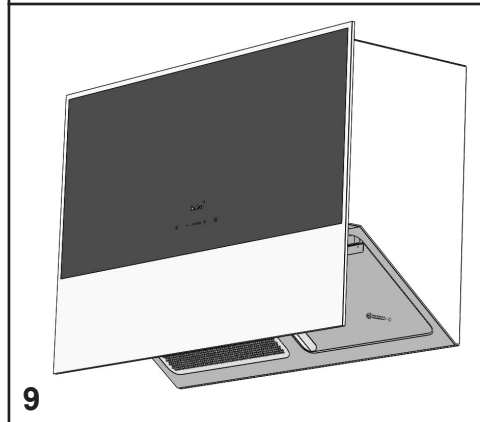
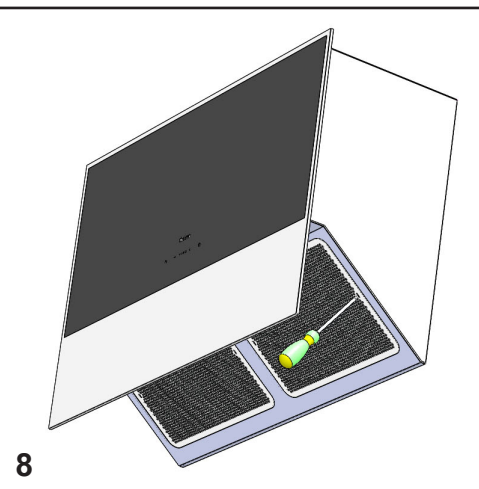
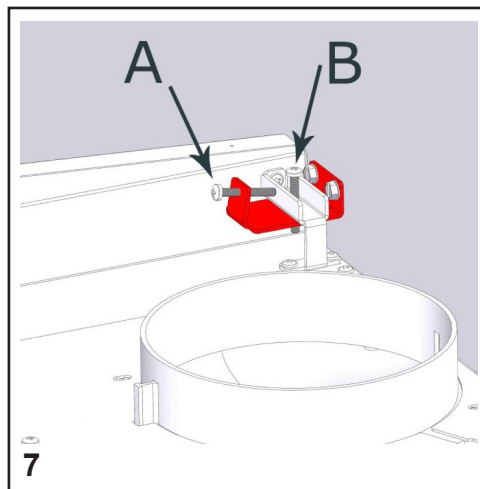
Для чистки самого прибора рекомендуются прохладная вода и нейтральные моющие средства, абразивных средств следует избегать.

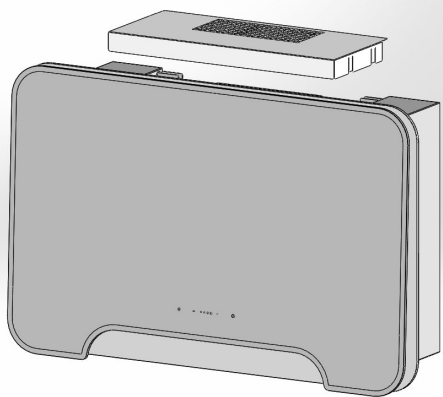
**Шнур питания должен заменяться только уполномоченным специалистом.**

**Замена светодиодной панели:**  
С помощью подходящего инструмента снимите светодиодную планку с её посадочного места (см. Рис. 17), отсоедините ее электрически, вынув из соответствующего разъема, и замените ее светодиодной панелью с такими же характеристиками.

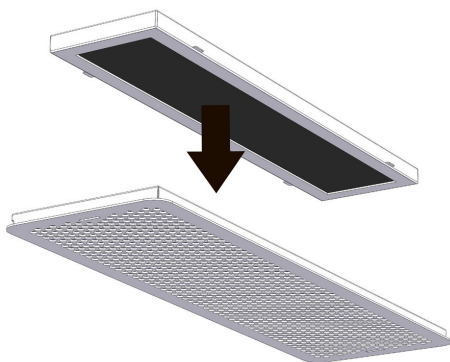




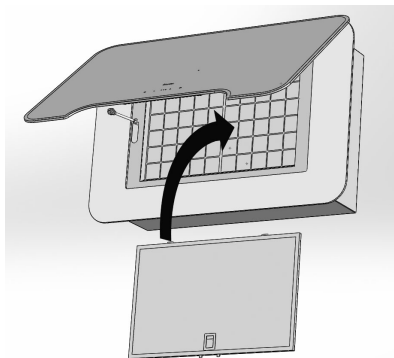




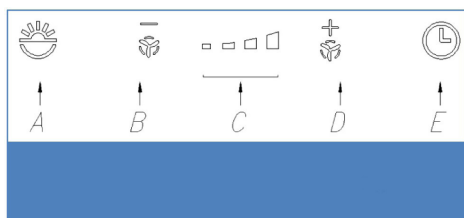
13



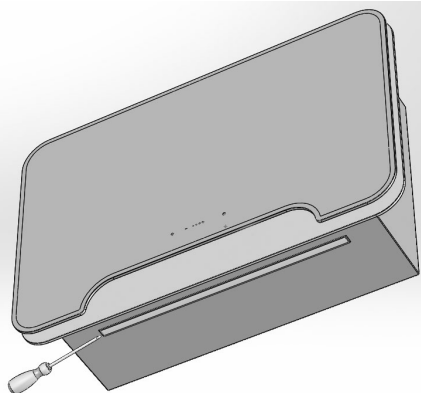
14



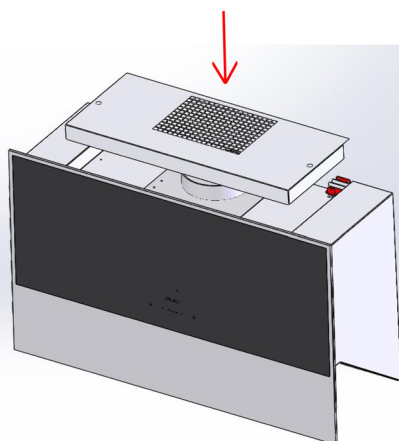
15



16



17



18

